

Hector's arrival (Part 3)



From: BBC Extra English

[*B=Bridget; A=Annie; N=Nick; H=Hector*]



English

H: My cars.

B: You play with cars?

H: Yes. You play...no. I play with cars.

B: He plays with cars.

H: I read. I love the library.

B: Fascinating.

A: We go to the library too, don't we, Bridget?

B: Yes, it's great.

H: Good. I live here.

B: You live in a museum, full of old things?

H: Old things? Yes, I have lots of old things. I live in a museum. OK, I live in a museum.

A: Well, thank you, Hector. And now we'll show you the flat.

B: This is the bedroom.



Français

H : Mes voitures.

B : Tu joues avec des voitures ?

H : Oui. Tu joues... non. Je joue avec des voitures.

B : Il joue avec des voitures.

H : Je lis. J'adore la bibliothèque.

B : Fascinant.

A : Nous allons aussi à la bibliothèque, n'est-ce pas, Bridget ?

B : Oui, c'est super.

H : Bien. J'habite ici.

B : Tu vis dans un musée, rempli de vieilleries ?

H : Vieilles choses ? Oui, j'ai plein de vieilles choses. J'habite dans un musée. D'accord, j'habite dans un musée.

A : Eh bien, merci Hector. Et maintenant, on va te montrer l'appartement.

B : Voici la chambre.

H: Thank you. Who- hey! Where do you sleep?

B: Er, no, you don't understand. We only have one bedroom.

H: One? I have 20.

A: 20?

B: Yes, he lives in a museum, with 20 bedrooms.

A: Oh! Very funny, 20 bedrooms.

B: Well, you can sleep here.

H: Oh, thank you.

A: - Oh, no, no, no, Hector. - It's a bed.

H: A bed? Oh, wow...

B: - Here's a cushion. -

H: Oh, thank you.

A: Oh, this of course is the TV.

B: But just relax. I must go to the bathroom. Psst! Annie! Bathroom! Now!

B: Oh, my goodness. What are we going to do? He plays with toy cars.

A: He is not a sexy Argentinian. But he is sweet.

B: And he is polite.

A+B: But those clothes!

A: He is so old-fashioned.

H : Merci. Qui... hé ! Où dormez-vous ?

B : Euh, non, tu ne comprends pas. On n'a qu'une seule chambre.

H : Une ? J'en ai vingt.

A : Vingt ?

B : Oui, il vit dans un musée, avec vingt chambres.

A : Oh ! Très drôle, vingt chambres.

B : Bon, tu peux dormir ici.

H : Oh, merci.

A : - Oh, non, non, non, Hector. - C'est un lit.

H : Un lit ? Oh, waouh...

B : - Voilà un coussin. -

H : Oh, merci.

A : Et voici bien sûr la télé.

B : Mais détends-toi. Je dois aller à la salle de bain. Psst ! Annie ! Salle de bain ! Maintenant !

B : Oh, mon Dieu. Qu'est-ce qu'on va faire ? Il joue avec des petites voitures.

A : Ce n'est pas un Argentin sexy. Mais il est mignon.

B : Et il est poli.

A+B : Mais ces vêtements !

A : Il est tellement démodé.

B: He must go.

H: Room service.

N: Hello. Who are you?

H: - Oh. You are quick. Good. –

N: Eh?

H: - My luggage is downstairs.

N: - What?

H: - Bring it up, please.

N: - What are you doing?

H: I pulled, you come. You are the butler.

N: The butler? I am Nick. I live next door.

H: I am Hector.

N: Oh, Hector, from Argentina.

H: Yes, from Argentina.

N: Where are the girls?

H: - The girls?

N: - Yeah, Bridget and Annie.

H: Oh, they live here.

N: Yeah, I know. Where's Bridget? Does she know you are here?

H: Bridget, she gave me this.

A: Hello, Nick. Oh, this is Hector from Argentina.

N: Yeah, I know.

B : Il doit partir.

H : Service d'étage.

N : Bonjour. Qui es-tu ?

H : - Oh. Tu es rapide. Bien. –

N : Hein ?

H : - Mes bagages sont en bas.

N : - Quoi ?

H : - Monte-les, s'il te plaît.

N : - Qu'est-ce que tu fais ?

H : J'ai tiré, tu viens. Tu es le majordome.

N : Le majordome ? Je suis Nick. J'habite à côté.

H : Je suis Hector.

N : Oh, Hector, d'Argentine.

H : Oui, d'Argentine.

N : Où sont les filles ?

H : - Les filles ?

N : - Oui, Bridget et Annie.

H : Oh, elles habitent ici.

N : Oui, je sais. Où est Bridget ? Elle sait que tu es là ?

H : Bridget, elle m'a donné ça.

A : Bonjour Nick. Oh, voici Hector, d'Argentine.

N : Oui, je sais.

B: - Isn't he wonderful?

N: - Wonderful.

B: - Are you hungry?

H: - Uh?

B: We'll buy your lunch. What would you like to eat? - Fish and chips?

H: - Oh, fish and ships!

A: Erm, Nick, Hector, make friends?

B: Nick, teach Hector some English.

N: Yeah, OK. I'll teach Hector some English.

B : - Il n'est pas merveilleux ?

N : - Merveilleux.

B : - Tu as faim ?

H : - Hein ?

B : On va t'acheter à manger. Qu'est-ce que tu veux ? - Du fish and chips ?

H : - Oh, fish and ships !

A : Euh, Nick, Hector, devenez amis ?

B : Nick, apprends un peu d'anglais à Hector.

N : Oui, d'accord. Je vais lui apprendre un peu d'anglais.